

# 商工会お知らせ版

NO.369

## 謹賀新年



明けましておめでとございます。

日頃は商工会運営に際しまして、皆様から多大なるご支援とご協力を賜り、こころより厚く御礼申し上げます。

さて県内の景気は、国際的な政情不安や様々な自然災害、急激な円安などによる閉塞感の醸成、またとりわけ少子高齢化の進行による人口減少や事業承継問題、グローバル化の進行による競争の激化、これによる中小規模企業においては、景気の回復を実感できず、依然として厳しい状況が続いております。

このような中、当村上市においては特段のご配慮により「プレミアム商品券」事業や「住宅リフォーム補助金」「産業支援プログラム」事業の導入・継続実施など地域経済活性化のため、多大なご支援をいただいておりますことに感謝と御礼を申し上げます。共に、市の総合戦略が実を結ぶよう、全力で支援して参ります。地域の経済団体である当会は、市県からの補助を受け、地域経済の中核を担う中小規模事業者の指導団体として、金融・税務・窓口相談等に親身な指導を行うと共に、活気に満ちた地域づくりを目指して参ります。

今年の干支は「丁酉（ひのと）」。産みの苦しみの先に「安定や実り」が待つ年とされ、何かをスタートさせたり生み出す事が出来れば安定に繋がると言われます。商工会員一同が実り多き年になるようチャレンジして参る所存です。

結びにあたり、会員方々の益々の発展・ご健勝と更なるご隆昌を祈念し、新年の挨拶とさせていただきます。

平成二十九年 元旦

荒川商工会

会長 山田 俊治郎

平成29年1月号（平成29年1月4日）  
発行 荒川商工会事務局（TEL 62・3049）  
村上市羽ヶ榎104・44

### 年末調整事務も早めの処理を

源泉所得税の年末調整事務の時期です。各種の所得控除を受けるための支払証明書等を早めに整理して、納付、又は還付を受けて下さい。商工会に事務委託されている方は、必要書類をまとめてご持参下さい。

（担当 遠山・近藤）

### 所得税確定申告の準備はお早め！

もうすぐ所得税確定申告の時期です。伝票、帳簿各種の所得控除を受けるための支払証明書等を早めに整理して申告に備えましょう。

商工会に事務委託されている方は、後日送付致します関係書類をもとに必要な資料をまとめて早期にご持参下さい。

（担当部署 経営支援室）



### 1月の無料法律相談のご案内

弁護士による無料法律相談会を次の日程で行います。申し込みは事前に電話で連絡願います。

■会場 新潟県商工会館

新潟市中央区新光町7-2

11日（水） 16日（月） 26日（木）

※各日も10時から正午までです。

■問い合わせ 新潟県商工会連合会

広域指導センター ☎025・283・1311

### 講演会・新年会開催のご案内

平成29年新年会を開催いたします。大勢のご参加をお待ちしております。

#### 【サーブス部会】

・日時 1月16日（月）午後5時  
・場所 （有）渡幸

（担当 遠山・近藤）

#### 【女性部会】

・日時 1月23日（月）午後6時  
・場所 （有）渡幸

（担当 五十嵐・遠山）

#### 【商業部会】

・日時 1月24日（火）  
・場所 売出報告会

新年会 午後5時30分〜割烹かねま  
午後6時〜 割烹かねま

（担当 田中・柏櫓）

#### 【工業部会】

・日時 2月7日（火）  
・場所 講演会

新年会 午後5時〜 割烹かねま

（担当 田中・柏櫓）

### 村上法人会講演会開催のお知らせ

（公社）村上法人会荒川支部では、新春講演会を開催いたします。一般の方のご参加もお待ちしております。

◆日時 1月19日（木）

◆会場 荒川商工会館

◆税務講話会 午後3時30分  
講師 村上税務署法人課税部門 統括国税調査官

◆新春講演会 午後4時  
演題 「インバウンドを見据えた  
これからの清流荒川」

講師 羽越河川国道事務所長 松平 信治 氏

受講は無料です。

講演会終了後、（有）渡幸にて懇親会を行います。

参加の方は会費7000円となります。

### 資金のご相談はお早め！

村上市制度融資 中小企業振興資金  
（不況対策資金）

■対象者は次の方です。

①中小企業信用保険法第2条第5項第5号または委員会等で不況企業と認定された方。

②最近3か月間の平均売上高が過去3年間のいずれかの年の同期と比べて同じ又は減少している方で市長が認定した方。

※信用保証料 市が一部保証料補助

※融資限度額 運転1200万円

※融資期間 設備1500万円

※利率 10年以内（据置1年含む）

※申し込み 金融機関または商工会

### 日本政策金融公庫（マル経融資）

■商工会から経営指導を受けている小企業者の方が、経営改善に必要な資金を無担保・無保証人でご利用できる制度です。

※資金使途 運転資金・設備資金

※融資限度額 2000万円

※融資期間 運転7年以内 設備10年以内

※利率 1・16%（12月9日現在）

※申し込み 商工会

詳しくは、商工会までお問い合わせください。

（担当 田中・柏櫓）

### にいがた産業創造機構の利用について

公益財団法人にいがた産業創造機構（NICO）は、『新潟の産業をもっと元気にする』ことを使命に、県内中小企業の活動を積極的に支援する団体です。商工会と連携し、会員の皆様の事業展開をサポートします。新事業展開や助成金制度相談など、積極的にご利用ください。

\*お問合せ先 NICO総合相談窓口

☎025・246・0038